



PORTA CANELADA
puerta acanalada
porte rainuré woodgrain
ribbed door



PORTA LISA
puerta lisa
porte lisse
smooth door



PORTA LISA UNICANAL
puerta lisa microsurco
porte lisse une rainure
middle rib smooth door



PORTA LISA CANELADA IMC
puerta lisa acanalada
porte lisse rainuré
ribbed smooth door



PORTA ACRÍLICA
puerta acrílica
porte acrylique
acrylic door

PORTAS RESIDENCIAIS

puertas residenciales / portes résidentielles / residential doors

SYSTEM DOOR & DEVICES

PT As portas residenciais **SYSTEM DOOR & DEVICES** são a solução ideal para garagens, quer individuais quer coletivas, pelas excelentes características. Permitem a flexibilidade do espaço com grande facilidade de instalação. Apresentam uma ótima relação qualidade / preço. O cliente pode personalizar as portas **SYSTEM DOOR & DEVICES** ao seu gosto, seleccionando tipos de painel, cores, visores, acessórios, inclusive o sistema de automatização.

ES Las puertas residenciales **SYSTEM DOOR & DEVICES** son la solución ideal para garajes, individuales o comunidades, por las excelentes características. Permite la flexibilidad del espacio con gran facilidad de instalación. Presentan una buena relación calidad / precio. El cliente puede personalizar las puertas **SYSTEM DOOR & DEVICES** a su gusto mediante la selección de tipos de paneles, colores, ventanas, accesorios, incluyendo el sistema de automatización.

FR Les portes résidentielles **SYSTEM DOOR & DEVICES** sont la solution idéale pour les garages, individuelles ou collectives, dû a leurs excellentes caractéristiques. Elles permettent la flexibilité de l'espace avec une facilité d'installation et présentant un bon rapport qualité / prix. Le client peut personnaliser les portes **SYSTEM DOOR & DEVICES** à son goût en choisissant le type de panneaux, les couleurs, les hublots, accessoires, y compris le système d'automatisation.

EN The DOORGATE residential door is ideal for garages, whether individual or collective, with excellent characteristics, which allow flexibility of space with great ease of installation at a great quality / price ratio. The client can customize the **SYSTEM DOOR & DEVICES** door, by selecting types of panels, colors, windows and accessories, including the automation system.

- 1** SUPORTE PARA RODÍZIO SUPERIOR
soporte superior
charnière supérieure
carrier for top roller
- 2** SUPORTE DE ROLAMENTO E ROLAMENTO
soporte de rodamiento
support avec roulement à billes
bearing support
- 3** CAVALETE LATERAL ANTI-DEDO
bisagra lateral antidedos
charnière latérale anti pince doigt
anti-finger side stand
- 4** SUPORTE DE CABO EM ALUMÍNIO COM AFINAÇÃO
soporte afinado en aluminio
support de câble en aluminium
adjustable aluminium bottom bracket
- 5** TOPO DE PAINEL ANTI-DEDO
panel antidedos
coiffe pour panneaux anti pince doights
central finger sage hinge
- 6** DOBRADIÇA ANTI-DEDO
bisagra central antidedos
charnière centrale anti pince doigt
finger safe hinge
- 7** VEDANTE SUPERIOR
sellante superior
joint supérieur
top seal
- 8** TAMBOR DE ELEVAÇÃO
tambor de elevación
poulie de renvoie
lifting drum



- 9** RODÍZIO EM NYLON
rodillo de nylon
roulette en nylon
nylon roller
- 10** TRINCO OU FECHADURA
serradura
baillonette ou serrure intérieure
latch or lock
- 11** PUXADOR
manilla
poignée
handle
- 12** SISTEMA ANTI-RUTURA DE MOLA
sistema de protección del resorte
système casse ressorts
anti-break system
- 13** MOLA
muelle
ressort de torsion
spring
- 14** VEDANTE INFERIOR
sellante inferior
joint inférieur
bottom seal
- 15** ETIQUETA CE
etiqueta CE
etiquette CE
EC label
- 16** TUBO ESCATELADO
eje ranurado
tube avec encoche
slotted tube